

平成23年4月14日

南魚沼市に避難されている被災者の皆様へ

南魚沼市災害支援ボランティアセンター  
南魚沼市災害ボランティアネットワーク

## 交流サロンのご案内

東日本大震災で被災された皆様に謹んでお見舞い申し上げますとともに、被災地の一日も早い復旧・復興をお祈り申し上げます。

このたび、南魚沼市へ避難されている皆様の支援活動の一環として、交流サロンを設置することとなりましたので、ご案内いたします。

南魚沼市女子力観光プロモーションチームの方々が、しらゆり会議室を綺麗に模様替えし、皆様をお迎えするための素敵なサロン会場が整いました。交流や情報収集、気分転換など皆様の支援活動の一助になればと考えています。

曜日を問わず、毎日開催していますので、お気軽にご利用ください。大勢の皆様のおいでをお待ちしています。

記

- ◇開催日時◇ 平成23年4月15日（金）から当分の間  
午前9時から午後5時
- ◇場 所◇ 南魚沼市福祉センターしらゆり 会議室  
（南魚沼市小栗山303-1）
- ◇内 容◇ 避難者の皆様のお茶の間交流スペースです。  
お飲み物は、お茶・コーヒー等をご用意しています。  
☆女性のために … ネイルケア、カラーリング（開催日はサロン内に掲示）  
化粧品コーナー  
☆子どもたちのために … 絵本・おもちゃコーナー  
☆情報を知りたい方のために … インターネット  
掲示板（震災情報・イベント情報など）
- ◇その他◇
- ・参加・利用料等はおかかりません。
  - ・しらゆりは温泉施設です。被災者であることを確認できれば、入浴は無料でご利用いただけます。
  - ・サロン会場の隣りが事務局ですので、何かお困りごとなどがございましたら、お気軽にご相談ください。

【お問い合わせ先】 南魚沼市災害支援ボランティアセンター  
南魚沼市災害ボランティアネットワーク  
事務局（南魚沼市社会福祉協議会内）小栗山303-1 TEL 773-6911

参加・利用料無料

◇南魚沼市に避難されている被災者の皆様へ◇

# 交流サロン

サロンで気分転換しませんか？



開催日時 平成23年4月15日（金）から当分の間  
午前9時～午後5時

場所 南魚沼市福祉センターしらゆり  
会議室（南魚沼市小栗山 303-1）

※会議使用時は、和室で行います。

お飲み物は、お茶・コーヒー等をご用意しています。



☆女性のために … ネイルケア、カラーリング（開催日はサロン内に掲示）

化粧品コーナー（お持ち帰りできます）

☆子どもたちのために … 絵本・おもちゃコーナー

☆情報を知りたい方のために … インターネット

掲示板（震災情報・外部情報）



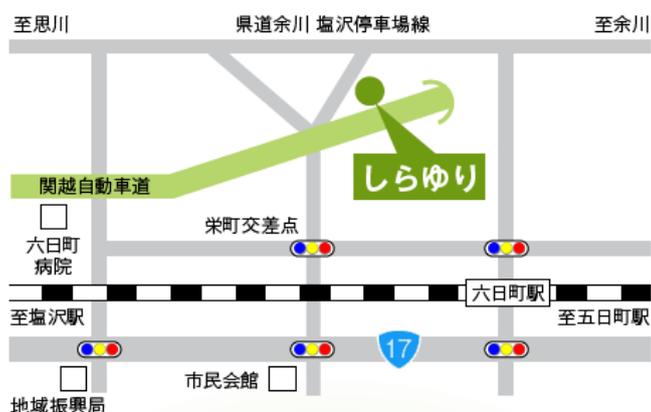
**避難者の皆様の交流スペース！**

**仲間づくり、情報交換、悩みや不安の解消など  
自由に！気軽に！ご利用ください。**

しらゆりは温泉施設です。

被災者の方は、温泉入浴は無料でご利用いただけます。

タオル・バスタオルはご持参ください。



☆サロン会場の隣りが事務局ですので、何かお困りごとなどがございましたら、お気軽にご相談ください！

## 【お問い合わせ先】

南魚沼市災害支援ボランティアセンター

南魚沼市災害ボランティアネットワーク 事務局（南魚沼市社会福祉協議会内）

TEL 773-6911